



54/2015/22

Zmluva o poskytovaní verejných služieb - balík služieb

Kód objednávky: I-20017207819
 Kód účastníka: 1010479800
 Kód adresáta: 1010479804
 Kód tlačiva: 841

uzavretá v zmysle zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikačných službách („Zmluva“ alebo „Zmluva o balíku“)

PODNIK

Obchodné meno:	Slovak Telekom, a.s.				
Sídlo / adresa:	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava				
Zapísaný:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B				
IČO:	35 763 469	DIČ:	2020273893	IČ pre DPH:	SK2020273893
Zastúpený:	Silvia Haburaj	Kód predajcu:	Contact Center Rep_36785	Kód tlačiva:	841

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK – PRÁVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA – PODNIKATEĽ

Obchodné meno / Sídlo podnikania:	Obec Chotín, Chotín 486, 94631 Chotín				
Register, číslo zápisu podnikateľa:					
E-mail:	ouchotin@nz.psg.sk	Telefón:	0357786217		
ICO:	00306461	DIČ:		IČ pre DPH:	

(ďalej len "Účastník")

ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

Titul/Meno/Príezvisko:	- Obecný Úrad				
Ulica:		Súpisné číslo:		Orientačné číslo:	
Obec:				PSC:	
Telefón:		Č.OP / Pasu:	-		

ADRESÁT - adresa zasielania písomných listín

Titul/Meno/Príezvisko:	Obec Chotín				
Adresa zasielania:	Chotín 1, 94631 Chotín				
Spôsob fakturácie:	Papierová faktúra zasielaná poštou.				

TABUĽKA č. 1

BALÍK IP - AKCIA: TP => DOBA VIAZANOSTI: 24 mesiacov	Aktivácia		
Názov služby: Verejná telefónna služba	Aktivácia		
Číslo zmluvy: 9912033677	Adresa umiestnenia: Chotín 486, 94631 Chotín		
Telefónne číslo: 0356421322	Aktivácia		
Typ pripojenia: Telefónna prípojka - TP1	Aktivácia		
Program služby: Biznis linka 200	Aktivácia		
Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie			
Telco PH-895 - predaj	Aktivácia		
Číslo zmluvy: 9912033678	Kontaktná osoba: - Obecný Úrad Telefón: 0357786217 Adresa doručenia: Chotín 486, 94631 Chotín		
Typ zariadenia: Samoінštalačia	Aktivácia		
Názov	Platnosť ceny	Cena s DPH	Splatnosť
Balík Biznis linka 200	Akciová cena platná počas 1. - 30. mesiaca	19,99 €	mesačne/vopred
Základ pre výpočet ZP - Balík	Zmluvná pokuta za porušenie záväzku viazanosti	180,00 €	jednorazovo*

Na položky označené * sa neuplatňujú DPH

- Na základe tejto zmluvy dochádza k uzavretiu novej Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ak sa Služba má na základe tejto zmluvy Účastníkovi zriadiť v zmysle dohodnutého spôsobu zriadenia (ďalej len „Zmluva“) alebo k uzavretiu osobitného Dodatku k Zmluve o poskytovaní verejných služieb, ak sa Služba nemá na základe tejto zmluvy Účastníkovi zriadiť (ďalej len „Dodatok“). Podmienky Balíka sa na poskytovanie tejto jednotlivej Služby v zmysle tejto zmluvy neuplatňujú.
- Účastník má nárok na poskytovanie Služby v zmysle tejto zmluvy vo zvolenom programe v zmysle tabuľky č. 1 za akciové ceny podľa tabuľky č. 1 a to odo dňa zriadenia Služby (ak sa Služba zriaďuje) alebo odo dňa uzavretia Dodatku (ak už účastník Službu využíva na základe existujúcej Zmluvy) v zmysle tejto zmluvy, až do uplynutia 30. mesiaca odo tohto dňa. Po uplynutí 30. mesiaca bude Účastníkovi poskytovaný zvolený Program Služby za cenu bez viazanosti podľa platného Cenníka. Deň, ktorý je rozhodujúci pre začatie poskytovania Služby je Rozhodným dňom.
- ZÚČTOVACIE OBDOBIE je jednomesačné. Trvanie účtovacieho obdobia je od prvého do posledného dňa kalendárneho mesiaca. Prípadnú zmenu trvania účtovacieho obdobia Podnik oznámí Účastníkovi najmenej jeden mesiac vopred. Frekvencia fakturácie je jednomesačná.
- Účastník má nárok na zriadenie Služby samoінštalačiou, ktorá sa má v zmysle tejto Zmluvy o balíku zriadiť. Akciová cena za zriadenie Služby samoінštalačiou je zahrnutá v cene za poskytovanie Služby v rámci Balíka účtovanej v prvom mesiaci odo dňa zriadenia Služby.

Služba Telefonovanie

1) PODMIENKY PRE POSKYTOVANIE SLUŽBY TELEFONOVANIE

- Podnik a Účastník uzatvárajú vo vzťahu k tejto Službe Zmluvu o poskytovaní verejných služieb. Predmetom Zmluvy sú nasledovné záväzky zmluvných strán:

Kód objednávky: I-20017207819
v0.16.016-20150527-14.52:39



CO_1-971Q8EJ_1-972QY73



ZMLUVNÝ DOKUMENT JE POTREBNÉ PODPÍSAŤ NA POSLEDNEJ STRANE

- a) záväzok Podniku zriadiť pripojenie k sieti Podniku v rozsahu podmienok špecifikovaných v časti „Typ zriadenia“ v tabuľke č. 1, ak je zriadenie technicky uskutočniteľné v dohodnutom mieste umiestnenia konečného bodu siete, a to v lehote 30 dní odo dňa uzavretia tejto Zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú na predĺžení tejto lehoty (dohoda o predĺžení tejto lehoty nemusí byť písomná). Ak takéto zriadenie nie je technicky uskutočniteľné, táto Zmluva zaniká dňom doručenia oznámení Podniku o tejto skutočnosti Účastníkovi.
- b) V prípade, ak sa zmluvné strany v tejto Zmluve alebo v osobitnom dokumente uzavretom v súvislosti s touto Zmluvou dohodnú na poskytnutí konečného zariadenia (ďalej len „KZ“) Účastníkovi do jeho užívania vo firme predajcu, nájomcu alebo bezplatného užívania, Podnik je povinný poskytnúť Účastníkovi príslušné KZ za dohodnutých podmienok. Ak dôjde k zániku tejto Zmluvy z dôvodu nemožnosti zriadenia pripojenia k sieti v zmysle bodu 1, dôjde zároveň aj k zániku dohody zmluvných strán týkajúcej sa poskytnutia KZ Účastníkovi a Účastník je z tohto dôvodu povinný bezodkladne vrátiť Podniku KZ, ak došlo k jeho prevzatiu.
- c) záväzok Podniku poskytovať Účastníkovi Služby v rozsahu a za podmienok dojednaných v tejto Zmluve, a to odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy, ak nie je v Cenníku alebo Osobitných podmienkach uvedený inak. Ak je však podmienkou poskytovania Služby zriadenie pripojenia k sieti Podniku alebo odovzdanie Konečného zariadenia alebo oblasť účtu podmienky, záväzok Podniku poskytovať Službu vznikne až s účinnosťou ku dňu splnenia danej podmienky alebo podmienok, ak nie je v Cenníku alebo Osobitných podmienkach uvedený inak.
- d) účastník čestne vyhlasuje, že je vlastníkom nehnuteľnosti, na ktorej má byť vybudované pripojenie telekomunikačného vedenia a umiestnený konečný bod siete služby, alebo že má k predmetnej nehnuteľnosti užívacie právo z najomného alebo iného právneho vzťahu. Účastník, ktorý má k nehnuteľnosti užívacie právo z najomného alebo iného právneho vzťahu zároveň čestne vyhlasuje, že informoval vlastníka o vybudovaní pripojenia telekomunikačného vedenia umiestnením konečného bodu siete služby a jeho dôsledkoch v plnom rozsahu a má k tomu od vlastníka výslovný súhlas. Ak Účastník uviedol v tomto vyhlásení nepravdivé alebo neúplné informácie alebo na základe výzvy Podniku nepredloží vyhlásenie vlastníka nehnuteľnosti a v súvislosti s tým vznikne Podniku škoda alebo dodatočné náklady, Účastník sa zaväzuje Podniku tieto škody alebo dodatočné náklady uhradiť.

3) PODMIENKY AKCIE PRI POSKYTOVANÍ SLUŽBY TELEFONOVANIE:

- a) Účastník má právo jedenkrát bezplatne počas prvých 6 mesiacov od začatia poskytovania Služby na prechod na nižší program služby, inak je tento prechod splatený poplatkom 9,98 Eur s DPH. Pre určenie nižšieho Programu služby, je rozhodujúce poradie určené v nasledujúcom písmene tohto bodu. Zmena Programu služby v zmysle tohto písm. nemá vplyv na plynutie doby viazanosti.
- b) Pre stanovenie vyššieho programu služby je určujúce nasledovné poradie, pričom písmeno a) označuje najnižší program a písmeno d) najvyšší program: a) Doma Happy S, b) Doma Happy M, c) Doma Happy L a d) Doma Happy XL.

Účastník verejnej telefónnej služby má právo zapísať sa do verejného telefónneho zoznamu Podniku (ak je vydávaný Podnikom) a informačnej služby Podniku a na spĺšťnenie svojich údajov poskytovateľom informačných služieb o telefónnych číslach alebo telefónnych zoznamov, a to v rozsahu: telefónne číslo priradené Účastníkovi na základe Zmluvy, adresa umiestnenia konečného bodu verejnej telefónnej služby a meno, priezvisko v prípade fyzickej osoby - nepodnikateľa, alebo obchodné meno v prípade fyzickej osoby - podnikateľa alebo právnickej osoby, pričom tieto údaje tvoria tzv. základný rozsah údajov pre účely zverejnenia v zozname účastníkov a informačnej službe. Účastník, ktorý je fyzickou osobou podnikateľom alebo právnickou osobou je zároveň oprávnený požadovať spolu so základným rozsahom údajov aj o zverejnenie kategórie a/alebo vybranej ekonomickej činnosti Účastníka v zozname a informačnej službe Podniku. V prípade osobitnej dohody s Podnikom, môžu byť v zozname a informačnej službe Podniku zverejnené aj ďalšie údaje určené Účastníkom nad rámec tzv. základného rozsahu podľa predchádzajúcej vety, ak sú relevantné na účely telefónneho zoznamu. V prípade žiadosti o zverejnenie údajov zároveň Účastník berie na vedomie a súhlasí s podmienkami zverejnenia uvedenými v príslušnej časti Všeobecných podmienok, upravujúcej podmienky zverejňovania údajov účastníkov v telefónnom zozname a informačných službách.

- 1) **ZÁVAZOK VIAZANOSTI:** Účastník sa zaväzuje, že počas doby viazanosti v tabuľke č. 1 (ďalej len „doba viazanosti“), ktorá sa počíta od Rozhodného dňa: (i) zostáva v zmluvnom vzťahu s Podnikom vo vzťahu ku každej Službe poskytovanej podľa tejto Zmluvy a balíka, teda nevykoná žiadny úkon, ktorý by viedol k ukončeniu jednotlivých Zmluvy a (ii) bude riadne a včas uhrádzať cenu za poskytované Služby (ďalej len „záväzok viazanosti“), pričom porušením záväzku viazanosti je (i) výpoveď Zmluvy Účastníkom, ak výpoveďná lehota alebo iná osobitne dohodnutá lehota uplynie počas dojednávanej doby viazanosti, (ii) žiadosť o prenesenie telefónneho čísla k inej ma podniku poskytujúcej služby elektronických komunikácií, ak v dôsledku tejto žiadosti dôjde k ukončeniu Zmluvy o poskytovaní hlasovej služby počas dojednávanej doby viazanosti, (iii) nezaplatenie ceny za poskytnuté Služby Účastníkom ani do 45 dní po jej splatnosti, na základe ktorého vznikne Podniku právo na odstúpenie od Zmluvy (ďalej len „porušenie záväzku viazanosti“). Doba viazanosti plynie iba počas doby využitia Služieb v zmysle tejto Zmluvy o balíka. V prípade prerušenia poskytovania Služieb Podniku na základe využitia práva Podniku prerušiť Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok a doba viazanosti automaticky predĺži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia poskytovania Služieb Podniku, kedy doba viazanosti neplynie.

2) ZMLUVNÁ POKUTA (ZP):

- a) Podnik a Účastník sa dohodli, že porušením záväzku viazanosti vznikne Podniku voči Účastníkovi právo na zaplatenie vyúčtovanej zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta okrem sankčnej a preventívnej funkcie predstavuje aj poučizovacie náhradu škody spôsobenej Podniku v dôsledku porušenia záväzku viazanosti vzťahom na benefity, ktoré Podnik poskytol Účastníkovi na základe tejto Zmluvy o balíka. Benefity sa rozumie súčet všetkých zliav zo štandardných poplatkov za zriadenie a poskytovanie Služby (vrátane Doplnkových služieb) podľa Cenníka (rozhodujúce sú ceny bez viazanosti), zliava z ceny KZ, ktorá predstavuje rozdiel medzi neakčiovou a akčiovou kápnou cenou, ak bolo Účastníkovi na základe tejto Zmluvy o balíka poskytnuté. Benefity poskytované Účastníkovi na základe tejto Zmluvy o balíka sú uvedené v tabuľke č. 1 a v časti „podmienky akcie pre poskytovanie služby“, prípadne v Akčiovom cenníku. Základom pre výpočet zmluvnej pokuty za porušenie záväzku viazanosti každej jednotlivé Služby, ktorá zahŕňa Benefity poskytované Účastníkovi podľa tejto Zmluvy o balíka, je súčet základu pre výpočet zmluvnej pokuty vo vzťahu k Službe a tých KZ, ktoré boli Účastníkovi poskytnuté výlučne vo vzťahu k tejto Službe a to vo výške uvedenej v tabuľke č. 1 (ďalej len „Základ pre výpočet“).
- b) Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty bude vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca, ktorý vyjadruje denné klesanie zo Základu pre výpočet počas plynutia doby viazanosti až do dňa ukončenia Zmluvy alebo prerušenia poskytovania Služieb v dôsledku porušenia záväzku viazanosti:
 Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty = (Základ pre výpočet ZP – (celk. dni uplynulé z doby viazanosti/ceľový počet dní doby viazanosti) * Základ pre výpočet zmluvnej pokuty)
- c) Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej na faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Uhradením zmluvnej pokuty zaniká dojednaný záväzok viazanosti vo vzťahu k tej Službe alebo Službám, ku ktorým bola zmluvná pokuta uhradená, preto Účastník zmluvnú pokutu za porušenie záväzku viazanosti zaplatí iba jedenkrát. Podnik je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením záväzku viazanosti, pre prípad ktorej bola dojednaná a vyúčtovaná zmluvná pokuta, len vo výške presahujúcej sumu vyúčtovanej zmluvnej pokuty.

KÚPA TOVARU: Táto časť označená ako „Kúpa tovaru“ tvorí osobitnú kúpnu zmluvu, ktorú Podnik ako Predávajúci a Účastník ako Kúpajúci uzatvárajú v súvislosti so Zmluvou o poskytovaní verejných služieb, ktorá tvorí súčasť tejto listiny (ďalej len „Kúpna zmluva“). Podnik sa zaväzuje dodať Účastníkovi tovar uvedený v tabuľke č. 1 označený ako „predaj“. Účastník sa zaväzuje tento tovar od Podniku prevziať a zaplatiť zaň kúpnu cenu uvedenú v tabuľke č. 1. Spôsob prevzatia tovaru je dohodnutý v Tabuľke č. 1. Ak bolo dohodnuté prevzatie KZ na predajnom mieste Podniku, Účastník týmto potvrdzuje jeho prevzatie. Ak bolo dohodnuté doručenie KZ kuriérom, KZ bude doručené na adresu dohodnutú v tabuľke č. 1. Pri preberaní tovaru od kuriéra je povinný Účastník preukázať svoju totožnosť. Táto kúpna zmluva sa riadi platnými Obchodnými podmienkami Podniku pre predaj a nájom KZ, ktoré tvoria súčasť tejto kúpnej zmluvy. Ostatné vzťahy neupravené touto kúpnu zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov. Zmeny v kúpnej zmluve je možné vykonať len so súhlasom oboch zmluvných strán. Podnik neposkytuje dodatočnú výmenu tovaru, s výnimkou uplatnenia nároku za vady podľa § 436 a nasl. Obchodného zákonníka a § 622 Občianskeho zákonníka.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 1) **SPRACÚVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV:** Podnik bude používať údaje o Účastníkovi za podmienok uvedených vo Všeobecných podmienkach a príslušných právnych predpisoch. Rozsah, účel a podmienky spracúvania údajov o Účastníkovi sú bližšie špecifikované vo Všeobecných podmienkach (časť Zhrnutie a používanie informácií o Účastníkovi). V prípadoch, kde môže Účastník zamedziť, aby sa jeho údaje používali na určité účely, Účastník môže kedykoľvek Podniku oznámiť, že si neželá takéto používanie jeho údajov. Ak je podmienkou spracúvania údajov Účastníka udelenie súhlasu, môže Účastník takého súhlas kedykoľvek odvolať. V prípade, že ho udelí, Účastník môže Podnik kedykoľvek požiadať o informáciu, ako sa jeho údaje používajú. Viac informácií o používaní údajov možno nájsť na www.telekom.sk alebo na internetovej stránke Podniku, ktorá je v budúcnosti nahradí.
- 2) Ak Účastník pred dňom technického zriadenia svojim konaním alebo nečinnosťou znarí zriadenie zmluvne dohodnutej Služby zaväzuje sa zaplatiť Podniku náklady vzniknuté v súvislosti so zriadením Služby vo výške 100 Eur (DPH sa neuplatňuje).
- 3) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
- 4) Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Zmluva je možné meniť niektorým zo spôsobov dohodnutých v tejto zmluve, Cenníku, Všeobecných podmienkach alebo Osobitných podmienkach. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami.

- 5) Vyhlasujem, že som sa oboznámil s obsahom tejto Zmluvy o balíku, ako aj so Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom pevnej siete Podniku (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Osobnými podmienkami pre poskytovanie služieb Televízie, Osobnými podmienkami pre poskytovanie služieb Internetového prístupu alebo Osobnými podmienkami pre poskytovanie Hlasových služieb v závislosti od toho, ktoré Služby sú na základe tejto Zmluvy o balíku Účastníkovi poskytované; rovnako prílohu Všeobecných podmienok, prípadne ďalšie osobitné podmienky vydané Podnikom a upravujúce podmienky pre poskytovanie služieb poskytovaných na základe tejto Zmluvy o balíku (ďalej len „Osobné podmienky“) a Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku, vrátane Akčového cenníka (ďalej len „Cenník“), ktoré sa ako neoddeliteľné súčasť tejto Zmluvy o balíku zaväzujem dodržiavať. Svojím podpisom potvrdzujem (i) prevziať Všeobecných podmienok, Osobných podmienok a Cenníka, (ii) že si záväzkom objednávam v tejto Zmluve o balíku špecifikované Služby, (iii) že sa zaväzujem riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy o balíku. Vyhlasujem, že som bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o plánovaných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na www.telekom.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá je v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.
- 6) Pokiaľ je táto Zmluva o balíku uzatvorená medzi Podnikom a Účastníkom, ktorého je možné považovať za sponzora podľa zákona č. 102/2014 Z.z. o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho (ďalej len „ZaOS“) a pokiaľ bola táto Zmluva o balíku uzatvorená spôsobom uvedeným v ZaOS, je Účastník oprávnený písomne odstúpiť od tejto Zmluvy o balíku v lehote 14 dní odo dňa (i) uzavretia tejto Zmluvy o balíku, ak je jej predmetom výlučne poskytovanie Služieb v rámci Balíka, (ii) prevzatia KZ poskytnutého do užívania Účastníkom, pokiaľ spokojne a súhlasne s uzavretím tejto Zmluvy o balíku uzavrel Účastník zmluvu o nájme KZ alebo kúpnu zmluvu ku KZ. Za súčasne uzavretie zmluvy o nájme alebo kúpe KZ sa považuje, aj keď sú ustanovenia upravujúce nájom alebo kúpu KZ obsahom tejto Zmluvy o balíku. Odstúpením od Zmluvy o balíku sa Zmluva o balíku zrušuje ako celok, vrátane jej jednotlivých častí, ktorými sú Zmluva alebo Dodatky a to od počiatku, pričom Účastník je povinný na vlastné náklady, najneskôr v lehote 14 dní odo dňa zániku Zmluvy o balíku vrátiť Podniku akékoľvek hmotné veci, ktoré mu boli odovzdané v súvislosti s plnením tejto Zmluvy o balíku. Podnik je povinný najneskôr v lehote 14 dní odo dňa doručenia odstúpenia od Zmluvy o balíku vrátiť Účastníkovi všetky finančné ako aj vecné plnenia, ktoré od neho obdržal v súvislosti s plnením tejto Zmluvy o balíku.
- 7) Účastník podpisom tejto Zmluvy o balíku súhlasí so začatím poskytovania služby aj pred uplynutím lehoty na odstúpenie - 14 dní a to podpisom tejto Zmluvy o balíku alebo zriadením poslednej služby, ak je niektorá zo služieb zriaďovaná, ak nie je dohodnuté inak. Podnik má právo na úhradu sumy úmernej rozsahu poskytnutého plnenia do momentu odstúpenia. Týmto súhlasom nie je dotknuté právo účastníka odstúpiť v lehote 14 dní v zmysle tohto bodu. Podnik zároveň s touto Zmluvou o balíku odovzdal Účastníkovi aj informáciu v zmysle § 3 ZaOS.

V Žiline, dňa 05.06.2015

V Chotín dňa 9. 6. 2015



Slovak Telekom a.s.
Slovak Telekom a.s. v zastúpení
817 62 Silvy Haburaj

120

OBEC CHOTÍN
Obecný úrad Chotín 486
946 31

Firma / meno pre zvislo zákazníka
Obec Chotín